





MAILED FROM ZIP CODE 94502

R0464

SIMGAS LLC 655 MONTGOMERY ST. #1900 ---- CA 94111

NIXIE

941 BE 1

00 11/13/11

RETURN TO SENDER INSUFFICIENT ADDRESS UNABLE TO FORWARD

BC: 94502654031

*1705-18554-04-38

94111+29450206540

llahada bahlamah llambah alah llambah allam llambla

ALAMEDA COUNTY HEALTH CARE SERVICES AGENCY



ALEX BRISCOE, Director

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES ENVIRONMENTAL PROTECTION 1131 Harbor Bay Parkway, Suite 250 Alameda, CA 94502-6577 (510) 567-6700 FAX (510) 337-9335

November 3, 2011

Mr. David Patton Chevron Corporation 6111 Bollinger Canyon Road San Ramon, CA 94583 (sent via electronic mail to drpatten@chevron.com) Mr. Mark Gomez City of Oakland 250 Frank Ogawa Plaza, Suite 5301 Oakland, CA, 9461 Simgas LLC 655 Montgomery St #1900 San Francisco, CA 94111

Gurinder Grewal & Singh Navdeep 349 Brianne Ct. Pleasanton, CA 94566

Subject:

Approval of Modified Work Plan Addendum; Fuel Leak Case No. RO0000464; (Global ID # T0600102238); Chevron #9-1851, 451 Hegenberger Road, Oakland, CA 94612

Dear Ladies and Gentlemen:

Alameda County Environmental Health Department (ACEH) staff has reviewed the case file, including the *Work Plan for Soil Borings Addendum*, dated July 1, 2011, the *Second Quarter 2011 Groundwater Monitoring and Sampling Report*, dated August 18, 2011 and the *Modified Work Plan Addendum*, dated September 16, 2011. These reports were prepared and submitted on your behalf by Conestoga-Rovers & Associates (CRA). Thank you for submitting the reports. The addendum proposes the installation of five soil bores, four around the former waste oil UST location to define the lateral extent of free-phase waste oil, and one downgradient of well MW-4 to further delineate the gasoline dissolved-phase hydrocarbon plume in the downgradient direction. At the request of the August 15, 2011, ACEH directive letter, the modified work plan addendum proposed the installation of two additional bores near or in the two known source areas at the site.

Based on ACEH staff review of the modified work plan addendum the proposed scope of work is conditionally approved for implementation provided that the technical comments below are incorporated during the proposed field investigation. Submittal of a revised work plan or a work plan addendum is not required unless an alternate scope of work outside that described in the work plan or technical comments below is proposed. We request that you address the following technical comments, perform the proposed work, and send us the reports described below. Please provide 72-hour advance written notification to this office (e-mail preferred to: mark.detterman@acgov.org) prior to the start of field activities.

TECHNICAL COMMENTS

1. Gasoline Source Area Bore and Existing Request for Vertical Delineation – Based on existing reporting the source area of fuel hydrocarbons is understood to be in proximity to the southern end of the eastern dispenser. Consequently a source area vertical delineation of soil should be closely associated with that location. ACEH requests a bore location proximal to, but downgradient of the dispenser location. ACEH understands that product piping and other underground utilities may exist in that area, and that care must be

Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SLIC)

REVISION DATE: July 20, 2010

ISSUE DATE: July 5, 2005

PREVIOUS REVISIONS: October 31, 2005;

December 16, 2005; March 27, 2009; July 8, 2010

SECTION: Miscellaneous Administrative Topics & Procedures

SUBJECT: Electronic Report Upload (ftp) Instructions

The Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SLIC) require submission of all reports in electronic form to the county's ftp site. Paper copies of reports will no longer be accepted. The electronic copy replaces the paper copy and will be used for all public information requests, regulatory review, and compliance/enforcement activities.

REQUIREMENTS

- Please do not submit reports as attachments to electronic mail.
- Entire report including cover letter must be submitted to the ftp site as a single portable document format (PDF) with no password protection.
- It is preferable that reports be converted to PDF format from their original format, (e.g., Microsoft Word) rather than scanned.
- Signature pages and perjury statements must be included and have either original or electronic signature.
- <u>Do not</u> password protect the document. Once indexed and inserted into the correct electronic case file, the
 document will be secured in compliance with the County's current security standards and a password.
 <u>Documents</u> with password protection will not be accepted.
- Each page in the PDF document should be rotated in the direction that will make it easiest to read on a computer monitor.
- Reports must be named and saved using the following naming convention:

RO#_Report Name_Year-Month-Date (e.g., RO#5555_WorkPlan_2005-06-14)

Submission Instructions

- 1) Obtain User Name and Password
 - a) Contact the Alameda County Environmental Health Department to obtain a User Name and Password to upload files to the ftp site.
 - i) Send an e-mail to deh.loptoxic@acgov.org
 - b) In the subject line of your request, be sure to include "ftp PASSWORD REQUEST" and in the body of your request, include the Contact Information, Site Addresses, and the Case Numbers (RO# available in Geotracker) you will be posting for.
- 2) Upload Files to the ftp Site
 - a) Using Internet Explorer (IE4+), go to ftp://alcoftp1.acgov.org
 - (i) Note: Netscape, Safari, and Firefox browsers will not open the FTP site as they are NOT being supported at this time.
 - b) Click on Page located on the Command bar on upper right side of window, and then scroll down to Open FTP Site in Windows Explorer.
 - c) Enter your User Name and Password. (Note: Both are Case Sensitive.)
 - d) Open "My Computer" on your computer and navigate to the file(s) you wish to upload to the ftp site.
 - e) With both "My Computer" and the ftp site open in separate windows, drag and drop the file(s) from "My Computer" to the ftp window.
- 3) Send E-mail Notifications to the Environmental Cleanup Oversight Programs
 - a) Send email to deh.loptoxic@acgov.org notify us that you have placed a report on our ftp site.
 - b) Copy your Caseworker on the e-mail. Your Caseworker's e-mail address is the entire first name then a period and entire last name @acgov.org. (e.g., firstname.lastname@acgov.org)
 - c) The subject line of the e-mail must start with the RO# followed by **Report Upload**. (e.g., Subject: RO1234 Report Upload) If site is a new case without an RO#, use the street address instead.
 - d) If your document meets the above requirements and you follow the submission instructions, you will receive a notification by email indicating that your document was successfully uploaded to the ftp site.